Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **25 (1907)**

Heft 151

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

№ 151 XXV. Jahrgang Bern, Freitag, 14. Juni 1907 Berne, Vendredi, 14 Juin XXVme année № 151

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester . . » 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . » 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Domicile juridique (Rechtsdomizil). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren im Jahre 1906. — Importation et exportation des principales marchandises pendant l'année 1906.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale

LE NORD, Compagnie d'assurances contre l'Incendie et le Bris des glaces
à Paris, 20, Rue Le Peletier

Le domicile juridique de la Compagnie pour le **Canton de Zurich** est élu chez M. **Fritz Schiller**, avocat, 3, Münsterhof, à Zürich I, en remplacement de M. Emile Rüegg, agent général démissionnaire. (D. 62)

Genève, 12 juin 1907.

Le mandataire général pour la Suisse:
F. Fournier.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1907. 11. Juni Die im Handelsregister von Bern eingetragene **Käsereigenossenschaft Oberbottigen** mit Sitz in Oberbottigen, Gemeinde Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 122 vom 23. Mai 1893, pag. 495, Nr. 351 vom 30. September 1902, pag. 1401, und Nr. 255 vom 19. Juni 1905, pag. 1017), hat in der Hauptversammlung vom 27. April 1907 am Platze der ausgetretenen Herren Jakob Tröhler, Präsident, und des zum Präsidenten gewählten Beisitzers Gottlieb Ziehli neu gewählt als Präsident: Gottlieb Ziehli in Oberbottigen und als Beisitzer: Niklaus Häberli im Buch zu Oberbottigen.

12. Juni. Inhaber der Firma **Martin Peetz** in Bern ist Johann Martin Peetz von Marlesreuth (Bayern), in Bern. Natur des Geschäftes: Buchhandlung, Neuengasse 20 I, Bern.

Bureau de Courtelary.

12 juin. La raison **Amanda Houriet**, épicerie, mercerie, fournitures d'horlogerie, à Tramelan-dessous (F. o. s. du c. du 21 février 1900, nº 64, page 259), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «A. Chatelain-Houriet» à Tramelan-dessus.

Le chef de la maison **A. Chatelain-Houriet**, à Tramelan-dessus, est Arnold Chatelain allié Houriet, de et à Tramelan-dessus. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Amanda Houriet» radiée. Genre de commerce: Epicerie, mercerie et quinqaillerie. Bureau: Tramelan-dessus

12 juin. Sous la dénomination de **Société coopérative de consommation «La ménagère» Tramelan-dessus et environs**, il est constitué à Tramelan-dessus une association qui a pour but d'améliorer la situation économique et de développer le bien être social de ses membres. Les statuts sont du 30 mars 1907. La durée de l'association est illimitée. La qualité de sociétaire s'acquiert par l'inscription auprès du consell d'association et par l'admission dans l'association et le paiement d'une somme de cinquante francs qui donne droit à une part ordinaire. Il n'y a pas d'autre contribution. La qualité de sociétaire se perd: Par démission volontaire moyennant un avertissement par écrit au comité directeur, par la cessation des achats auprès de l'établissement de l'association pendant un exercice entier et moyennant un avertissement préalable, par le décès et par l'exclusion prononcée par le conseil d'association contre le sociétaire qui aurait agi contre les intérêts de l'association. L'avoir de l'association répond seul des obligations de l'association; les sociétaires n'ont aucune responsabilité personnelle. Les communications de l'association se feront valablement par cartes personnelles et publications dans le journal «La coopération» à Bâle. Avec les excédents de recettes constatés à la fin de l'année après couverture des dépenses de l'exploitation, la répartition aura lieu comme suit: 20 % au fonds de réserve et au fonds spéciaux éventuels et doit être au moins égal à 1 % de la bonification aux actionnaires. Le reste sera bonifié en marchandises aux sociétaires proportionellement à leurs achats. Il pourra cependant être alloué des gratifications aux employés, des dons en faveur d'utilité publique et même une bonification aux non sociétaires pour leurs achats dont le taux ne pourra toutefois être inférieur à la moitié de celui fait aux actionnaires. Les organes de l'association sont: 1º l'assemblée générale; 2º le conseil de l'association; 3º le comité directeur; 4º les vérificateurs des comptes et 5º les fonctionnaires de l'association. Le conseil d'association est composé de neuf membres et il y a en outre trois suppléants. Le comité-directeur est composé de trois membres et il y a trois vérificateurs des comptes. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux des membres du comité directeur. La direction est composée de Robert Chatelain, de Tramelan-dessus, Paul Béguelin, de Tramelan-dessus, et Gustave Nussbaumer, de Luterkofen, tous à Tramelan-dessus. Bureaux: Tramelan-dessous.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten.

1907. 11. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Motor Werke „Berna" (vorm. J. Wyss) Aktiengesellschaft (Usines de Moteurs „Berna" [ci-devant J. Wyss] Société Anonyme) („Berna" Motor Works Cº Ltd.)** in Olten (S. H. A. B. Nr. 289 vom 5. Juli 1906, pag. 1153) hat in der Generalversammlung vom 27. Mai 1907 ihre Statuten geändert und dabei den Namen der Firma abgeändert in **Motor Werke „Berna" A.-G. (Usines de Moteurs „Berna" S. A.) („Berna" Motor Works Cº Ltd.)** Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Aus der Direktion ist Josef Wyss, von Büron, in Olten, ausgeschieden. Dessen Unterschriftsberechtigung ist somit erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1907. 10. Juni. Inhaberin der Firma **M. Meyer-Tischhauser** in Basel ist Frau Margaretha Meyer-Tischhauser, von und in Basel. Die Firma erteilt Prokura an Jakob Meyer-Tischhauser, von und in Basel, Ehemann der Inhaberin. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Allschwilerstrasse 63/65.

11. Juni. Die Firma **C. Bürgel-Metzger** in Basel, Latrinenentleerung mit Dampfbetrieb (S. H. A. B. Nr. 291 vom 24. November 1897, pag. 1192), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

11. Juni. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Aug. Engisch & Cie** in Basel (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1893, pag. 12) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft « Aug. Engisch & Cie » in Stetten (Baden).

11. Juni. Die Firma « Aug. Engisch & Cie » in Stetten (Baden) (Kommanditgesellschaft zwischen Witwe Emma Engisch geb. Kroeber, von und in Basel, als unbeschränkt haftende Teilhaberin, und Karl Engisch, von Nieder-Wiesen (Hessen), wohnhaft in Loerrach (Baden), als Kommanditär mit dom Betrage von zohntausend Mark (Mrk. 10,000), eingetragen im Handelsregister des grossherzoglich badischen Amtsgerichtes Loerrach) hat unter dor Firma **Aug. Engisch & Cie Filiale Basel** in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Ausser der unbeschränkt haftonden Gesellschafterin ist zur Vortretung der Zweigniederlassung als Prokuraträger befugt, der Kommanditär Karl Engisch, von Nieder-Wiesen (Hessen), wohnhaft in Loerrach (Baden). Natur des Geschäftes: Handel in roher und gefärbter Seide, Seidenabfällen und Schappseide, Floretseidenspinnerei, Fabrikation von Nähsoide und Cordonnets. Geschäftslokal: Eulerstrasse 1.

11. Juni. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Gesellschaft für chemische Industrie in Basel** (S. H. A. B. Nr. 4 vom 5. Januar 1895, pag. 15) ist die an Fritz Walter-Tschopp erteilte Kollektivprokura orloschen.

12. Juni. Inhaber der Firma **Niklaus Keiflin** in Basel ist Niklaus Keiflin-Moser, von Colmar (Elsass), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Wirtschaftsbetrieb. Geschäftslokal: Elsässerstrasse 39.

12. Juni. Inhaberin der Firma **Klein-Basler Arbeitermagazin E. Lippmann** in Basel ist Frau Elise Lippmann-Hamburger, von Euerbach (Bayern), wohnhaft in Basol. Die Firma ertoilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Abraham Lippmann-Hamburger, von Euerbach (Bayern), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Handel in Herren- und Knabenkonfektion und Arbeiterkleidern. Geschäftslokal: Kandererstrasse 35.

12. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **F. & E. Rosskopf** in Basel, An- und Verkauf von Rosskopf-Uhren (S. H. A. B. Nr. 133 vom 24. Mai 1907, pag. 929), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehon über an die Firma « J. H. Schorpp-Vaucher », Uhrenhandel, in Morteau (Doubs).

12. Juni. Der Verein **Allgemeine Musikgesellschaft in Basel** (S. H. A. B. Nr. 233 vom 28. Juni 1900, pag. 936) hat an Stelle des zurücktretenden Dr Carl Christoph Bernoulli zum Sekretär. des Vereins Dr Hermann Stumm, von und in Basel, ernannt. Die Unterschrift des Dr Carl Christoph Bernoulli ist daher erloschen und an dessen Stelle Dr Hermann Stumm befugt, mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv namens des Vereins zu zeichnen.

12. Juni. Der Verein unter dem Namen **Basler Kunstverein** in Basel (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. Dezember 1894, pag. 1146) hat an Stelle von Jakob Sarasin-Schlumberger, dessen Unterschrift hiemit erlischt, zum Präsidenten gewählt: Hans Burckhardt-Burckhardt, bisheriger Statthalter, und an Stelle des letztern zum Statthalter Dr med. Carl Hoffmann, beide von und in Basel. Jeder der genannten führt kollektiv mit einem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1907. 12. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma **Darlehenskassenverein Heiden u. Umgebung**, mit Sitz in Heiden (S. H. A. B. Nr. 303 vom 16. Juli 1906, pag. 1210), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Dezember 1906 an Stelle des zurücktretenden Robert Eugster zum Kassier gewählt: Georg Pleisch, von Luzein (Graubünden) in Heiden. Derselbe ist berechtigt, kollektiv mit dem Präsidenten namens der Genossenschaft zu zeichnen.

12. Juni. Die Firma **Johannes Sonderegger, Wirt und Metzger** in Heiden (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. November 1893, pag. 951), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Carl Corrodi-Sonderegger zum Löwen» in Heiden.

12. Juni. Inhaber der Firma **Carl Corrodi-Sonderegger zum Löwen** in Heiden ist Carl Corrodi-Sonderegger, von Ottikon-Illnau, in Heiden. Natur des Geschäftes: Gasthaus, Metzgerei, Wursterei und Kälberhandel. Geschäftslokal: Dorf Nr. 428. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Johannes Sonderegger, Wirt und Metzger» in Heiden.

12. Juni. Inhaber der Firma **Jac. Hörler** in Wald ist Jacob Hörler, von Speicher, in Wald. Natur des Geschäftes: Fabrikation von gestickten und gewebten Plattstichen. Geschäftslokal: Dorf.

12. Juni. Unter der Firma **Dachdeckermeister-Verband Hinterland, Appenzell-Ausserrhoden** besteht mit Sitz und Gerichtstand in Herisau eine Genossenschaft, welche die Wahrung und Förderung der Berufsinteressen nach allen Richtungen bezweckt. Die Statuten sind am 21. April 1907 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist nicht bestimmt. Als Mitglied kann von der Kommission jeder in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende Dachdeckermeister aufgenommen werden. Gegen die bezüglichen Aufnahmen oder deren Verweigerung steht das Rekursrecht an die nächste Hauptversammlung offen. Der Austritt ist jederzeit gestattet, jedoch haftet der Austretende für den Jahresbeitrag von 5 Fr. für das laufende Rechnungsjahr und bezahlt, sofern der Austritt nicht durch die Berufsaufgabe begründet werden kann, in welchem Falle derselbe kostenfrei ist, ein Austrittsgeld von 100 Fr. in die Vereinskasse. Das Austrittsgesuch ist schriftlich einzureichen. Wegen Berufsaufgabe austretende Mitglieder, welche innert Jahresfrist den Beruf als Dachdeckermeister wieder betreiben, haben das Austrittsgeld nachzubezahlen, sowie sich dem Verbande wieder unverzüglich anzuschliessen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben, jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen in der «Schweizerischen Dachdecker-Zeitung», deren Haltung für jedes Mitglied obligatorisch ist. Die Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung und eine Kommission von 5 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Kommission besteht zur Zeit aus folgenden Mitgliedern: Präsident: Christian Hinterberger, von Altstätten, in Herisau; Aktuar: Jakob Zeller, von und in Herisau; Beisitzer: Jakob Alder, von und in Schwellbrunn, und Jakob Tribelhorn, von Schwellbrunn, in Schönengrund.

12. Juni. Unter dem Namen **Appenzellischer Verein zur Hebung der Sittlichkeit** besteht mit Sitz in Herisau ein Verein, welcher bezweckt, Unsittlichkeit und Mädchenhandel zu bekämpfen, die sittlichen Begriffe im Volke zu heben, gefallene Mädchen zu retten und durch Errichtung und Leitung von geeigneten Anstalten (Marthaheim etc.) unterzubringen, Verbesserungen der gesetzlichen Bestimmungen zum Schutze des weiblichen Geschlechts anzustreben und junge Mädchen, die ausserhalb des elterlichen Hauses ihr Brot verdienen müssen, ohne Rücksicht auf deren Nationalität und Religion mit Rat und Tat zu unterstützen. Zu diesem Zwecke hat der Verein ein Marthaheim geschaffen, dessen ausschliessliche Leitung und Verwaltung ihm zusteht. Er ist ferner berechtigt, zu gleichen und ähnlichen Zwecken weitere Liegenschaften zu erwerben resp. zu veräussern. Eine persönliche Haftbarkeit der Mitglieder für die Verbindlichkeiten des Vereins ist ausgeschlossen. Die Statuten sind am 6. Juni 1907 festgesetzt worden. Die Dauer des Vereins ist eine unbestimmte. Mitglied des Vereins kann jede Person weiblichen Geschlechts des Kantons Appenzell werden, welche die vorstehenden Bestrebungen anerkennt und sich zur Zahlung eines Jahresbeitrages von Fr. 2.60 verpflichtet. Auch kleinere, regelmässige Gaben berechtigen zur Mitgliedschaft. Der Austritt aus dem Verein kann jederzeit erfolgen. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen in der «Appenzeller-Zeitung» oder andern bestehenden Lokalblättern des Kantons. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung, das Kantonalkomitee, in welchem jede Gemeinde wenigstens durch ein Mitglied vertreten sein soll, der durch das Kantonalkomitee aus seiner Mitte gewählte Ausschuss von 7 Mitgliedern und die Lokalkomitees in den grössern Gemeinden. Der leitende Ausschuss verteilt die Obliegenheiten einer Präsidentin, einer Aktuarin und einer Kassierin unter seine Mitglieder selbst. Ebenso ist er befugt, bei Austritten von Mitgliedern seine Zahl selbst zu ergänzen unter Bestätigungsvorbehalt durch das kantonale Komitee. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt die Präsidentin kollektiv mit der Aktuarin oder Kassierin. Präsidentin ist Fräulein Ida Fisch, von Herisau, Kassierin Frl. Johanna Elisabeth Wetter, von Herisau, Aktuarin Frau Dr. Hanna Wiesmann-Steiger, von Mülheim (Thurgau), sämtliche wohnhaft in Herisau.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1907. 11. Juni. Die Firma **Steinarbeiter-Genossenschaft «Union»** mit Sitz in St. Margrethen (S. H. A. B. Nr. 336 vom 9. August 1906, pag. 1342), ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

11. Juni. Die Firma **J. Fürer, Moebelfabrik Heerbrugg,** mit Sitz in Heerbrugg, Gemeinde Au (S. H. A. B. Nr. 58 vom 15. Februar 1906, pag. 230), ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

11. Juni. Inhaber der Firma **Laurenz Zoller-Briegel** in Au ist Laurenz Zoller, von und in Au. Velo-, Maschinen-, Oel- und Zigarrenhandlung. Zum «Sonnengarten», Au-Oberdorf.

12. Juni. Inhaber der Firma **Theod. Haag** in Felsenhof-Waldkirch ist Theodor Haag, von Göttikofen, in Felsenhof-Waldkirch. Holzhandlung.

12. Juni. Die Firma **E. Ehrbar-Schmid,** Bäckerei, mit Sitz in Kaltbrunn (S. H. A. B. Nr. 315 vom 12. August 1903, pag. 1258), ist infolge Wegzuges der Inhaberin nach Zürich III erloschen.

12. Juni. **Badanstalt für Buchs,** Genossenschaft mit Sitz in Buchs (S. H. A. B. Nr. 470 vom 2. Dezember 1905, pag. 1878). Der Vorstand ist gegenwärtig bestellt wie folgt: Caspar Eggenberger, von Grabs, Präsident; Niklaus Vetsch, von Grabs, Kassier, und Jakob Kuhn, von Heldswil, Aktuar; alle drei in Buchs.

12. Juni. **Käsereigesellschaft Oberbüren u. Umgebung,** Genossenschaft mit Sitz in Oberbüren (S. H. A. B. Nr. 185 vom 2. Mai 1905, pag. 738). Aenderungen in der Kommission: Carl Thürlemann, von Oberbüren und Waldkirch, Präsident; August Ammann, von Mosnang, Aktuar, und Ulrich Niedermann, von Niederhelfenschwil, Kassier; alle drei in Oberbüren. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1907. 11 giugno. La società in nome collettivo **Piffaretti e Lancini** avente sede in Melano (F. u. s. di c. del 29 dicembre 1906, nº 527, pag. 2107), composta da Angelo Piffaretti, fu Pietro, da Melano, e Riccardo Lancini, di Francesco, in Campione, è sciolta. La ditta è cancellata. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla ditta Angelo Piffaretti.

Angelo Piffaretti, fu Pietro, da Melano, suo domicilio, è proprietario della ditta **Angelo Piffaretti** in Melano. Questa ditta assume l'attivo e passivo della ditta «Piffaretti e Lancini» in Melano che è cancellata. Genere di commercio: Fornace di calce.

Ufficio di Mendrisio.

10 giugno. Sotto la ragione sociale **Gambrinus-Società Anonima** si è costituita una società anonima per azioni, con sede in Chiasso. Essa ha per iscopo la continuazione dell'esercizio e negozio all'insegna «Gambrinus», e la vendita di derrate e liquori. Gli statuti della società portano la data del 29 maggio 1907. La durata della società è stabilita per 20 anni, decorribili dal 15 maggio 1907, con facoltà di prorogarsi. Il capitale sociale è di franchi cinquantamila (fr. 50,000), diviso in 500 azioni al portatore, da fr. 100 cadauna. Le pubblicazioni concernenti la società saranno fatte sul Foglio officiale del cantone Ticino. La società è rappresentata di fronte ai terzi da un consiglio d'amministrazione composto di tre membri, ciascuno dei quali, colla sua firma, obbligherà la società. Il consiglio d'amministrazione è composto come segue: ragre. Oreste Jahn e Lorenzo Bono, ambi da e domiciliati a Como, e Francesco Cavadini, da e domiciliato a Chiasso.

10 giugno. La proprietaria della ditta **Botta Giulia, saponificio e stearinificio Nazionale** in Mendrisio, è Giulia Andreoli, moglie di Giov. Battista Botta, da Melide suo domicilio. La stessa Giulia Andreoli, conferisce procura al succitato di lei marito, Giov. Battista Botta, fu Michele, da e in Melide. Genere di commercio: Fabbrica di saponi e candele.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Avenches.

1907. 12 juin. Dans son assemblée générale du 31 janvier 1907, la **Société de laiterie de Vallamand,** association dont le siège est à Vallamand (F. o. s. du c. des 4 février 1891, 22 juin 1896 et 17 juin 1898, nº 179, page 750), a renouvelé son comité qui est composé comme suit: Président: Rodolphe Wyss; caissier: Henri Matthey; secrétaire: Jean Delorme; les trois domiciliés à Vallamand.

12 juin. Dans son assemblée générale du 31 janvier 1907, la **Société de laiterie de Chabrey,** association dont le siège est à Chabrey (F. o. s. du c. des 24 juin 1889 et 10 juin 1906, nº 165, page 688), a renouvelé son comité qui est composé comme suit: Président: Abram-Samuel Vessaz; secrétaire: Henri-Frédéric Christinat; membres: Abram-Victor Christinat, Jules-Samuel Vessoz et Abram-Daniel Christinat; tous domiciliés à Chabrey.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1907. 10 juin. André, Jacques, Joseph et Etienne Manzoni, de Berheno, province de Bergame (Italie), tous quatre domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué dans cette ville, sous la raison sociale **Manzoni frères,** une société en nom collectif, commencée le 1er juin 1907. Genre de commerce: Entreprise de bâtiments et travaux de maçonnerie. Bureaux: 40a, rue de l'Hôtel de Ville.

10 juin. Le chef de la maison **J. Rein,** à La Chaux-de-Fonds, est Jacques-Joseph Rein, de Hagenbach (Alsace), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication de boites de montres or. Bureaux: 14, rue du Stand.

10 juin. Le chef de la maison **Alphonse Joly,** à La Chaux-de-Fonds, est Alphonse-Stanislas Joly, du Noirmont, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Horlogerie. Bureaux: 23, rue du Succès.

11 juin. La raison **Joseph Jenzer,** à La Chaux-de-Fonds, boucher (F. o. s. du c. du 14 mai 1883, nº 69), est éteinte ensuite du décès du titulaire.

11 juin. Le chef de la maison **E. Soltermann-Jenzer,** à La Chaux-de-Fonds, est Ernest Soltermann allié Jenzer, de Vechigen (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Boucherie-charcuterie. Bureaux: 4, rue de l'Hôtel de Ville. Cette maison a repris la suite du commerce de la maison «Joseph Jenzer», radiée.

Bureau de Neuchâtel.

11 juin. La **Société anonyme électrométallurgique, Procédés Paul Girod,** ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 15 juin 1903, nº 235, page 938) a procédé à la révision de ses statuts dans les assemblées générales de ses actionnaires des 30 mars et 6 juin 1907, à teneur de procès-verbaux dressés en acte authentique par Philippe Dubied, notaire, à Neuchâtel, le 6 juin 1907. Par suite de cette révision, le capital social qui était primitivement de un million huit cent mille francs (fr. 1,800,000) a été augmenté de trois millions deux cent mille francs (fr. 3,200,000), par l'emission de six mille quatre cents actions nouvelles de cinq cents francs chacune, au porteur; le capital social est ainsi actuellement de cinq millions de francs (fr. 5,000,000); il est divisé en trois cent soixante actions anciennes de cinq mille francs chacune (fr. 1,800,000), et six mille quatre cents actions nouvelles de cinq cents francs chaune (fr. 3,200,000). Toutes les actions sont sur le même pied, et participent dans une mesure égale à la répartition des bénéfices sociaux, comme au produit de l'actif en cas de liquidation, mais en proportion du nominal versé seulement, en ce qui concerne les nouvelles actions. Les autres modifications résultant de cette révision des statuts n'apportent aucun changement aux dispositions intéressant les tiers et publiées antérieurement.

Genf — Genève — Ginevra

1907. 10 juin. Emile-Joseph Chambon et Edouard-Henri Chambon, tous deux fils de Etienne Chambon, de Genève, domiciliés à Plainpalais, ont constitué à Genève, sous la raison socialé **Chambon frères,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er juin 1906. Genre d'affaires: Entreprise de gypserie et peinture. Bureau et chantier: 3, Rue Maurice. Entrepôt aux Acacias, Route du Grand Bureau (Plainpalais).

10 juin. Par jugements en date du 29 mai 1907, le tribunal de première instance de Genève a déclaré en état de faillite:

1º La maison **Ernest Togni,** commerce de thés en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 22 décembre 1905, page 1995).

2º La **Société Immobilière de Chêne-Bourg,** société anonyme ayant son siège à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 17 août 1905, page 1281).

Ces deux raisons sont en conséquence radiées d'office.

11 juin. La raison **L. Hoffmann,** essayeur juré fédéral, commerce de matières d'or et d'argent, à Genève (F. o. s. du c. du 29 juin 1883, page 788), est radiée ensuite du décès du titulaire.

11 juin. Le chef de la maison **A. Hoffmann,** à Genève, commencée le 5 mai 1907, est Albert Hoffmann, de Genève, domicilié à Plainpalais. Genre d'affaires: Essayeur juré fédéral, commerce de matières d'or et d'argent. Locaux: 5, rue Lissignol.

11 juin. La **Rattrape Genevoise,** société ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 février 1904, page 281), a, dans ses assemblées générales des 7 août 1906, 3 avril 1907 et 4 juin 1907, apporté diverses modifications à ses statuts, aux termes desquelles les conditions d'admission sont complétées en ce sens que le candidat doit être âgé d'au moins 18 ans. Le comité est composé de six membres (au lieu de sept), et la société est valablement engagée par la signature du président, du secrétaire et du trésorier. Les autres modifications ne sont pas soumises à la publication. Le président est Henri Gruber, le trésorier Robert Meess, le secrétaire Eugène Delhomme; tous trois domiciliés à Genève.

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren

im Jahre 1906.

Bemerkungen: 1) Wo die Ausfuhr grösser ist als die Einfuhr, ist dies durch fette Schrift hervorgehoben. — 2) Die Werte werden nur vierteljährlich angegeben. — 3) Eine Vergleichung mit den Resultaten des Vorjahres kann nur für diejenigen Positionen gegeben werden, welche nach Inhalt dieselben geblieben sind wie im alten Tarif.

Importation et exportation des principales marchandises

pendant l'année 1906.

Observations: 1° Où l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères **gras**. — 2° Les valeurs ne sont communiquées que trimestriellement. — 3° Une comparaison avec les résultats de l'année écoulée n'est possible que pour les rubriques comprenant dans le nouveau tarif les mêmes articles que dans l'ancien.

Gebrauchstarif / Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr - Importation: Menge / Quantité	Einfuhr - Importation: Wert / Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres / Même période de l'année passée	Ausfuhr - Exportation: Menge / Quantité	Ausfuhr - Exportation: Wert / Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres / Même période de l'année passée	Nature de la marchandise
		q nette	Fr.	q nette	q nette	Fr.	q nette	
	Nahrungs- und Genussmittel.							**Comestibles, boissons, tabacs.**
1	**Weizen**	4,407,833	87,685,407	4,397,639	3,581	71,784	1,435	**Froment**
3	Hafer	1,288,617	22,277,200	1,204,396	1,224	22,422	1,250	Avoine
4	Gerste	206,062	3,487,775	189,499	101	1,904	149	Orge
5	Reis in Hülsen etc.	95,540	2,034,437	90,441	—	—		Riz dans sa balle, etc.
7	Mais	733,406	10,766,838	634,618	333	5,721	444	Maïs
12	Reis geschält, Bruchreis	44,255	1,606,041	64,792	7,234	206,119	8,397	Riz décortiqué, brisures de riz
13	Hartweizengries	209,069	5,149,919		114	3,467		Semoule de blé dur
15	Malz	437,070	13,952,211	432,580	33	1,078	75	Malt
16	Mehl aus Getreide etc.: in Säcken, etc.	358,247	7,653,661		34,759	862,111		Farine de céréales, etc.: en sacs, etc.
19	Kindermehl	218	39,240	54	**11,703**	**2,604,955**	11,244	Farine alimentaire
23	**Obst**, frisch, offen	27,575	869,173		**750,177**	**8,599,682**		**Fruits** frais, à découvert
	Obst, frisch, verpackt:							Fruits frais, emballés:
24a	— Aepfel, Birnen, Aprikosen	23,936	848,804		5,967	170,795		— Abricots, pommes, poires
24b	— anderes	49,425	1,850,954		8,174	134,567		— autres
36	Citronen, Orangen	87,162	1,971,684	64,570	—	—		Citrons, oranges
38	Mandeln	5,978	1,173,900		—	—		Amaudes
40a	Kohl, gelbe Rüben, Esszwiebeln	286,862	1,145,243		4,168	41,538		Choux, carottes jaunes, oignons
40b	Andere frische **Gemüse**	182,060	7,286,295		5,674	312,102		Autres **légumes** frais
45	Kartoffeln	429,538	3,222,162	465,040	10,614	81,395	11,030	Pommes de terre
53	Hopfen	4,933	1,585,170	6,118	5	900	15	Houblon
54	**Kaffee**, roh	111,646	13,559,746	88,889	—	—		**Café**, brut
56	Kaffeesurrogate	1,620	88,533	1,589	**1,808**	**180,914**	1,591	Succédanés du café
57	Cichorienwurzeln, getrocknet	20,798	375,741	54,032	3,900	32,445	2,590	Racines de chicorée, sèches
58	Thee in Gefässen von 5 kg oder mehr	3,374	1,012,300		—	—		Thé en récipients de 5 kg ou plus
59	Thee in Gefässen von weniger als 5 kg	905	318,840		—	—		Thé en récipients de moins de 5 kg
61	**Kakaohohnen**	64,669	11,581,568		—	—		Fèves de **cacao**
62	Kakaobutter	10,364	3,782,860		669	237,159		Beurre de cacao
63	Kakaopulver, Chocoladeteig	1,314	565,020	962	**5,099**	**2,137,298**	3,925	Poudre de cacao, pâte de chocolat
64	Chocolade	293	61,530	262	**88,004**	**34,192,585**	76,764	Chocolat
68	Roh- und Kristallzucker; Stampfzucker	524,596	15,792,883		—	—		**Sucre** brut ou cristallisé; sucre pilé
69	Zucker in Hüten, etc.; Abfallzucker	196,989	6,214,428		—	—		Sucre en pains, etc.; déchets
70	Zucker, geschnitten oder fein gepulvert	129,597	4,354,270	140,552	—	—		Sucre coupé ou en poudre fine
	Speiseöl in Fässern:							Huile comestible en fûts:
72	— Olivenöl	13,508	1,891,120		—	—		— huile d'olives
73	— anderes	47,638	4,051,110	27,225	220	19,360	80	— autre
76a	**Kalbfleisch**, frisches	20,773	3,740,040		38	7,995		**Viande** de veau, fraiche
76b	Schweinefleisch, frisches	6,675	1,068,000		52	8,490		Viande de porc, fraiche
76c	Anderes frisches Fleisch	25,841	4,134,560		6,666	1,688,311		Autre viande fraiche
77a	Schinken, gesalzen, geräuchert	5,652	1,169,995		80	23,135		Jambon salé, fumé
77b	Anderes gesalzenes und geräuch. Fleisch	7,610	825,130		287	57,436		Autre viande salée et fumée
80a	Salami, Salamini etc.	9,216	2,372,670		—	—		Salami, salamini, etc.
80b	Andere Wurstwaren	1,841	609,880		229	69,096		Autre charcuterie
81	Wildbret, Wildgeflügel	6,265	867,760		91	31,504		Gibier à poil ou à plume
83	Geflügel, lebend	7,104	1,301,790	6,770	169	32,246	121	Volailles vivantes
84	Geflügel, getötet	34,627	8,316,020		307	77,125		Volailles mortes
86	Eier	114,403	14,881,886	109,620	389	50,203	596	Oeufs
92	Milch, kondensiert, sterilisiert etc.	319	31,900	577	**281,481**	**27,832,984**	306,589	Lait condensé, stérilisé, etc.
93a	Butter, frisch	35,073	9,321,390		159	45,768		Beurre frais
95	Schweineschmalz	18,960	2,129,964	17,861	66	8,199	121	Saindoux
96	Oleomargarin; Speisetalg	9,107	1,073,295		432	57,890		Oléomargarine; suif comestible
97a	Margarinbutter; Buttersurrogate	4,064	501,460		423	71,452		Beurre de margarine; succédanés du beurre
97b	Kokosbutter	6,156	615,085		51	4,929		Beurre de coco
98	Weich**käse**	17,777	2,265,975	14,715	576	93,015	434	**Fromage** à pâte molle
99a	Hartkäse: Grana	4,168	791,920		—	—		Fromage à pâte dure: Grana
99b	Hartkäse: anderer	3,193	464,380		**280,357**	**50,025,774**		Fromage à pâte dure: autre
102	Zuckerwaren und Zuckerbäckerwaren	2,591	729,946	2,630	**7,176**	**1,924,412**	5,814	Sucreries et confiseries
109a	**Tabak**blätter, unverarbeitet	71,429	8,826,444		179	12,883		Feuilles de **tabacs** non manufacturées
112	Cigarren	866	1,155,140		**3,637**	**2,451,587**		Cigares
113	Cigaretten	750	825,330		46	60,748		Cigarettes
114a	**Bier** in Fässern, bis 2 hl . . . H	118,914	3,006,605		20,126	499,452		**Bière** en fûts jusqu'à 2 hl
117a	Naturwein in Fässern, bis zu 15° . H	633,566	16,511,066		4,505	240,644		**Vin** naturel en fûts, jusqu'à 15°
117b	Weine aus Marsala etc., in Fässern . H	6,957	367,300		—	—		Vins Marsala, etc., en fûts
119	Naturwein in Flaschen etc. . . . q	2,106	614,930	2,568	1,562	219,159	**1,448**	Vin naturel en bouteilles, etc.
121	Schaumweine . . . q	2,886	706,020	8,111	667	139,158	604	Vins mousseux
125	Alkohol, Sprit, Weingeist, in Fässern H	52,770	1,272,901	53,064	14	1,940	10	Alcool absolu, esprit de vin, en fûts
126	Branntwein, in Fässern . . . H	2,858	511,880	6,549	616	160,946	497	Eau-de-vie en fûts
127	Branntwein, in Flaschen etc. . . . q	269	75,720	416	**378**	**95,509**	434	Eau-de-vie en bouteilles, etc.
129a	Wermut his und mit 18° . . . . . q	661	49,920		**12,127**	**1,148,338**		Vermouth jusqu'à 18°
	Essig und Essigsäure:							Vinaigre et acide acétique:
130	— mit einem Säuregehalt von 12% oder weniger	611	16,230	568	826	20,764	824	— contenant 12% ou moins en acide acétique pur
131	— mit einem Säuregehalt über 12%	37	3,040	78	38	6,707	12	— contenant plus de 12% en acide acétique pur
	Tiere.	Stück - *pièces*		Stück - *pièces*	Stück - *pièces*		Stück - *pièces*	**Animaux.**
132a	Pferde zum Schlachten	4,298	612,405		21	2,490		Chevaux de boucherie
132b	Pferde, andere	8,990	8,775,855		1,449	1,415,907		Autres chevaux
132c	Füllen	2,044	1,193,315	2,599	110	41,270	123	Poulains
136a	Ochsen mit Milchzähnen: Schlachtvieh	15,978	9,521,225		250	150,920		Bœufs avec dents de lait: de boucherie
136b	Ochsen mit Milchzähnen: Nutzvieh	1,016	585,260		95	40,565		Bœufs avec dents de lait: de ferme
136c	Ochsen ohne Milchzähne	29,043	18,202,868		576	350,755		Bœufs sans dents de lait
137a	Stiere zur Zucht	4	2,460		**4,240**	**2,758,276**		Taureaux destinés à la reproduction
137b	Stiere zum Schlachten: mit Milchzähnen	5,545	2,911,690		259	133,910		Taureaux de boucherie: avec dents de lait
137c	Stiere zum Schlachten: ohne Milchzähne	473	275,499		**516**	**296,250**		Taureaux de boucherie: sans dents de lait
138a	Kühe: Schlachtvieh	710	223,935		**12,614**	**5,864,380**		Vaches: de boucherie
138b	Kühe: Nutzvieh	814	370,330		**10,007**	**6,180,140**		Vaches: de ferme
139a	Rinder: Schlachtvieh	55	21,030		957	282,130		Génisses: de boucherie
139b	Rinder: Nutzvieh	179	89,280		**5,480**	**2,660,065**		Génisses: de ferme
140	Kälber his und mit 60 kg	558	31,207	777	**4,732**	**235,860**	3,947	Veaux jusqu'à 60 kg inclusivement
141	Mastkälber über 60 kg	3,979	562,477	3,465	3,404	370,003	3,871	Veaux gras de plus de 60 kg
142a	Anderes weibliches Jungvieh	263	72,792		**5,010**	**1,311,043**		Autres jeunes bêtes femelles
142b	Jungochsen	259	80,880		**2,039**	**384,075**		Bouvillons
143	Schweine über 60 kg	95,421	10,362,386	73,003	66	7,954	145	Porcs de plus de 60 kg
145	Schafe	101,978	3,732,163	102,615	544	14,550	1,077	Moutons
	Düngstoffe.							**Engrais**
164	Guano, nicht aufgeschlossen	17,319	346,380		101	2,028		Guano, non chimiquement préparé
165	Knochen, rohes Knochenmehl etc.	103,499	1,073,150		3,154	41,844		Os, poudre d'os brute, etc.
166	Thomasphosphate	458,765	2,473,000		32	181		Résidus de la déphosphorisation du fer
167	Kalidünger; Stassfurter Abraumsalze	98,343	484,672		18	86		Engrais de potasse: résidus de Stassfurt
169	Aufgeschlossene Düngmittel	176,132	1,684,521	200,606	26,420	216,098	30,288	Engrais préparés
	Häute, Leder, Schuhwaren.							**Cuirs et peaux, chaussures.**
172	Häute, roh	16,537	2,325,780	11,061	**60,845**	**8,779,723**	54,864	Cuirs bruts
173	Felle, roh	6,976	3,329,865	6,687	**26,057**	**8,165,279**	27,499	Peaux brutes
177	Bodenleder; Kopf- und Bauchleder	23,954	8,670,930		925	354,801		Cuir pour semelles; collets et flancs
178	Kalbleder, naturbraun, gewichst	653	625,150		410	470,574		Peaux de veau, en blanc ou cirées
179	Kalbleder, narbenschwarz chagriniert	528	661,950		102	189,867		Peaux de veau, noircies sur fleur et chagrinées
180	Schmalleder und Rindsleder, braun oder gewichst	2,812	1,521,625		24	16,687		Cuirs empeignes, de vache ou de bœuf, en blanc ou cirés
181	Andere Oberleder	3,829	2,761,450		28	54,518		Autres cuirs et peaux pour tiges

Gebrauchstarif Tariff usage	Gattung der Ware	Einfuhr - Importation Menge Quantité	Einfuhr - Importation Wert Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres Même période de l'année passée	Ausfuhr - Exportation Menge Quantité	Ausfuhr - Exportation Wert Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres Même période de l'année passée	Nature de la marchandise
		q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	
	Zeug-, Riemen- und Militärleder:							Cuirs pour harnais, courroies, etc.:
182	— schwarz und naturfarbig	1,381	746,800		556	819,378		— noirs ou de couleur naturelle
183	— lackiert und gefärbt	336	289,550		2	4,233		— vernis ou teints
184	Nicht genannte Lederarten	11,346	5,650,800		32	90,044		Cuirs et peaux non dénommés
188	Lederwaren, fertige	1,274	1,670,800		87	147,239		Ouvrages en cuir, finis
193	Ungefütterte Lederschuhe	972	536,800		44	28,620		Souliers de cuir, non doublés
195	Schuhe mit Kalb-, Ziegen-, Schaf- und Phantasieoberleder etc.	3,254	4,120,100		3,974	6,335,746		Souliers avec empeigne de cuir de veau, de chèvre, de mouton et de fantaisie, etc.
199	Schuhe aus Stramin, Filz, Lastings etc. mit Ledersohle oder Lederbesatz	1,342	625,825	2,479	1,668	1,464,493	1,572	Souliers en canevas, feutre, serge de Berry, etc., avec semelles en cuir ou garnis de cuir
	Sämereien, Futtermittel etc.							**Semences, fourrages, etc.**
203	Gras und Kleesaat	7,998	1,077,014	6,255	—	—	—	Semences de graminées et graines de trèfle
204	Oelsamen, Oelfrüchte	18,454	612,613	15,605	391	16,028	358	Graines et fruits oléagineux
211a	Laub, Schilf, Stroh	614,140	3,043,368	517,415	5,117	26,438	3,966	Feuillée, roseaux, paille
212	Heu	320,342	2,242,394	283,618	38,876	350,636	52,402	Foin
216a	Futtermehle, denaturiert	66,138	1,294,193		175	3,781		Farine pour le bétail, dénaturée
	Holz.							**Bois.**
221	Brennholz etc.: Laubholz	829,312	2,000,881	773,242	206,033	439,472	209,380	Bois à brûler, etc.: d'essences feuillues
222	Brennholz etc.: Nadelholz	748,596	1,963,183	676,596	20,874	50,448	10,509	Bois à brûler, etc.: d'essences résineuses
224	Holzkohlen	105,998	957,605	97,615	8,820	86,103	11,294	Charbon de bois
225	Gerberrinde Gerberlohe	91,874	852,352	83,283	3,173	31,345	3,564	Tan, écorce à tan
229	Nutzholz roh: Laubholz	193,205	1,438,633		66,146	574,647		Bois d'œuvre, brut: d'essences feuillues
230	Nutzholz roh: Nadelholz	482,150	2,871,124		158,197	582,434		Bois d'œuvre, brut: d'essences résineuses
235	Bretter, etc., eichene	157,907	2,954,228		754	12,479		Planches, etc., de chêne
236	Bretter, etc., aus anderem Laubholz	108,781	1,263,771		15,850	188,974		Planches, etc., d'autres essences feuillues
237	Bretter, etc., aus Nadelholz	1,094,386	11,453,868		69,961	765,233		Planches, etc., d'essences résineuses
241	Fourniere aller Art	4,464	758,880		297	42,709		Placages de tout genre
259	Möbel etc., glatt, roh	2,252	240,720		644	62,450		Meubles, etc., unis, bruts
260	Möbel etc., glatt, andere	3,275	394,405		646	136,751		Meubles, etc., unis, autres
261	Möbel etc., gekehlt etc.,: roh	1,821	232,720		97	12,614		Meubles, etc., avec moulures, etc.: bruts
262	Möbel etc., gekehlt etc.,: andere	5,982	813,926		519	141,625		Meubles, etc., avec moulures, etc.: autres
264a	Möbel etc., geschnitzt, gestochen etc. andere als rohe	1,760	528,000		356	163,799		Meubles, etc., sculptés, ciselés, etc.: autres que bruts
	Papier und graphische Erzeugnisse.							**Papier et produits des arts graphiques**
289	Holzschliff, Holzmehl; Lumpenhalbstoff	23,743	332,402		9,079	480,258		Pâte de bois, sciure de bois; pâte de chiffons
290	Cellulose etc., ungebleicht	25,064	540,598		33,944	774,604		Cellulose, etc., non blanchie
291	Cellulose etc., gebleicht	27,237	762,636		20,035	534,674		Cellulose, etc., blanchie
292	Pappen, graue, Holz-, Strohpappen, etc.	19,206	385,464		3,229	104,226		Carton gris, carton de pâte de bois, etc
300	Zeitungsdruckpapier	136	6,800		198	12,567		Papier pour l'impression de journaux
301	Anderes einfarbiges Druckpapier etc.	15,610	1,343,920		881	93,446		Autre papier à imprimer, etc., unicolore
	Typographische oder lithographische Drucke, lose oder broschiert:							Imprimés et lithographies, en feuilles ou brochés:
312	— einfarbig	2,871	706,315		2,227	537,504		— d'une seule couleur
314	— mehrfarbig	5,139	1,975,979		1,285	581,900		— de plus d'une couleur
316	Lichtdruckbilder, etc., lose oder broschiert	1,193	891,670		317	322,721		Phototypies, etc., en feuilles ou brochées
320	Papiertapeten	9,067	1,099,260		37	7,742		Papiers de tenture
321	Bücher, bedruckte	30,118	13,991,955		8,435	3,388,201		Livres imprimés
	Spinnstoffe.							**Matières textiles.**
341	Baumwolle, roh	237,614	41,309,676	239,704	—	—	—	Coton brut
344	Baumwollabfälle	26,034	2,488,145	24,140	32,941	2,545,038	30,718	Déchets de coton
	Garne, roh, einfach:							Fils écrus, simples:
347	— bis und mit Nr. 19	290	60,505		2,137	580,298		— jusqu' au nº 19
348	— von Nr. 20 bis 119	3,681	2,130,695		22,634	9,277,054		— du nº 20 au nº 119
349	— von Nr. 120 und darüber	3,373	3,710,000		24	21,403		— du nº 120 et au-dessus
356	Garne, gebleicht, glaciert, mercerisiert	231	102,050	171	2,504	1,202,815	2,042	Fils, blanchis, glacés, mercerisés
357	Garne, gefärbt, bedruckt	1,112	522,150		14,356	4,346,631		Fils, teints, imprimés
359	Garne, für den Detailverkauf	2,973	2,036,000	5,128	1,070	630,206	1,443	Fils, pour la vente en détail
	Gewebe, glatt oder geköpert:							Tissus, unis ou croisés:
360	— roh, von 12 kg und mehr per 100 m²	1,481	512,350		1,289	377,979		— écrus, de 12 kg ou plus par 100 m²
361	— — von 6-12 kg per 100 m²	27,628	19,184,700		3,306	3,157,893		— — de 6 à 12 kg par 100 m²
	— — von weniger als 6 kg per 100 m²:							— — de moins de 6 kg par 100 m²:
363	— mit 20 und mehr Fäden auf 5 mm²	7,305	6,574,500	4,439	1,779	1,840,466	1,718	— de 20 fils ou plus par 5 mm²
364	— gebleicht, mercerisiert, imprägniert	1,540	1,155,000	2,245	5,208	6,883,344	4,828	— blanchis, mercerisés, imprégnés
365	— gefärbt	2,500	1,875,000	5,772	8,802	7,125,066	11,236	— teints
366	— bedruckt	3,230	2,917,450	4,844	10,835	7,093,229	11,453	— imprimés
367	Buntgewebe: glatt oder geköpert	2,850	1,463,000	3,245	9,853	4,686,788	10,755	Tissus de fils teints: unis ou croisés
369	Piqués, Basins etc.: roh	143	92,950		883	694,883		Piqués, basins, etc.: écrus
370	Piqués, Basins etc.: andere	4,437	3,017,160		653	688,655		Piqués, basins, etc.: autres
371	Sammetartige Gewebe	1,230	1,083,000		22	38,894		Tissus velontés
375	Bobbinetgewebe	1,314	1,252,580		2	4,101		Tissus-dentelles
376	Plattstichgewebe	38	76,000		3,837	8,178,519		Plumetis
381	Bänder	1,019	1,426,600		200	229,452		Rubanerie
384	Kettenstichstickereien: Vorhänge	115	274,206	110	4,794	9,246,040	4,421	Broderies au crochet: rideaux
385	Kettenstichstickereien: andere	58	205,321	60	1,403	2,044,693	1,382	Broderies au crochet: autres
386	Plattstichstickereien: Besatzartikel	62	181,544	90	49,222	107,806,829	43,760	Broderies sur plumetis: garnitures
387	Plattstichstickereien: Tüllstickereien	26	126,605		741	7,353,035		Broderies sur plumetis: sur tulle
388	Plattstichstickereien: andere	77	329,827		6,615	22,394,807		Broderies sur plumetis: autres
390	Spitzen: Valenciennes, gewebt	236	751,811		39	244,770		Dentelles: Valenciennes, tissées
391	Spitzen: andere	166	653,955		20	143,583		Dentelles: autres
395	Linoleumteppiche	24,295	3,036,875	21,963	239	27,116	94	Tapis en liège
396a	Flachs, Hanf, Ramie, Manilahanf	20,027	2,603,510		302	46,773		Lin, chanvre, ramie, chanvre de Manille
398a	Garne, einfach, roh, über Nr. 5 englisch	4,224	1,395,920		199	50,481		Fils écrus, simples, de numéros supérieurs au nº 5 anglais: de lin, chanvre, ramie
398b	— aus Leinen, Hanf, Ramie							
399a	Garne, einfach, roh: aus Jute	7,768	699,120		1	123		Fils écrus, simples: de jute
400	Garne, gekocht, gelaugt, cremiert, gebleicht: von Nr. 41 und darüber; Leinengarne von Nr. 25—40	795	477,000		—	—	—	Fils débouillis, lessivés, crémés, blanchis: du nº 41 et au-dessus; fils de lin du nº 25—40
405	Jutegewebe, roh, unter 9 Fäden	25,688	2,311,920	20,327	108	10,583		Tissus écrus de jute, de moins de 9 fils
411a	Gewebe, gekocht, cremiert, gebleicht	2,466	2,466,000		322	399,428		Tissus débouillis, crémés, blanchis
412	Gewebe, gefärbt, bedruckt	833	541,450		23	20,301		Tissus teints, imprimés
413	Buntgewebe	789	473,400		11	3,763		Tissus de fils teints
423	Stricke, Taue	699	139,800	1,308	105	18,221	120	Cordes, câbles
425	Andere Seilerarbeiten, Netze ausgenommen	1,402	420,600		439	94,498		Autres ouvrages de cordier, sauf les filets
434	Seidenabfälle; defekte Cocons	16,594	7,330,830	13,856	7,148	2,069,821	6,134	Déchets de soie; cocons défectueux
435	Peignée	10,185	16,619,600	10,234	3,300	4,521,336	1,749	Peignée
436	Grège	7,175	30,828,700	5,750	2,121	8,018,889	2,474	Grège
437	Florettseide, ungezwirnt	368	597,450	309	1,593	2,856,463	1,501	Bourre de soie, non moulinée
438a	Organsin	13,551	77,240,700		3,542	19,148,309		Organsin
438b	Trame	8,258	42,941,600		3,194	15,317,969		Trame
439	Florettseide, gezwirnt	444	815,150	595	11,811	26,867,833	11,819	Bourre de soie, moulinée
440	Seide, gefärbt	256	928,622	183	4,093	20,504,823	2,323	Soie teinte
	Näh-, Stick- und Posamentierseide:							Soie à coudre, à broder, pour passementerie:
443	— roh	253	555,149	134	748	2,508,057	561	— écrue
444	— gefärbt	11	31,830	31	245	1,097,135	207	— teinte
445	— für den Detailverkauf	78	209,614	128	338	1,418,193	343	— pour la vente en détail
446	Kunstseide	131	259,083		1,250	3,161,951		Soie artificielle
447a	Seidenbeuteltuch	5	32,571	2	333	4,495,818	333	Gaze à blutoir
	Andere Waren aus Seide etc.:							Autres articles en soie, etc.:
447b	— am Stück	1,317	8,602,614	2,691	19,254	100,765,045	20,835	— à la pièce
448	— zerschnitten etc.	69	363,475	61	629	3,455,078	703	— découpés, etc.
449	Bänder	642	2,521,688	613	6,205	38,224,586	6,119	Rubanerie
450	Posamentierwaren	279	1,054,721	253	13	95,401	18	Passementerie
451	Stickereien	40	424,950	37	487	7,877,984	495	Broderies

Gebrauchstarif Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr - Importation Menge Quantité	Einfuhr - Importation Wert Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres Même période de l'année passée	Ausfuhr - Exportation Menge Quantité	Ausfuhr - Exportation Wert Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres Même période de l'année passée	Nature de la marchandise
		q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	
	Wollgarne: Kammgarn:							**Fils de laine peignée:**
462	— roh, einfach	3,729	2,952,925		4,079	3,705,063		— écrus, simples
463	— roh, mehrfach	2,669	2,036,210		5,607	5,641,049		— écrus, à plusieurs bouts
468	— gebleicht, gefärbt etc.: mehrfach	1,592	1,330,120		287	246,919		— blanchis, teints, etc., à plusieurs bouts
470	Garne für den Detailverkauf	2,544	2,270,770	2,706	986	799,368	1,003	Fils pour la vente en détail
472	Kammgarngewebe, roh	89	86,380		2,839	2,636,960		Tissus écrus, de laine peignée
	Gewebe gebleicht, gefärbt, bedruckt:							Tissus blanchis, teints, imprimés:
474	— über 300 gr per m²	10,879	8,389,765		497	616,300		— de plus de 300 gr par m²
475a	— Zanella und Serge	966	1,092,525		3	4,717		— Zanella et serge
475b	— von 300 gr und weniger per m²	11,471	19,086,495		3,491	4,487,459		— de 300 gr ou moins par m²
482	Bodenteppiche, feine	3,918	2,465,640	4,009	206	134,826	141	Tapis de pieds, fins
484	Bänder	323	646,000	465	1	1,521	1	Rubanerie
485	Posamentierwaren	449	457,427	632	3	5,263	2	Passementerie
486	Stickereien	80	134,773		87	886,078		Broderies
508a	Strohgeflechte (Tressen), roh	12,201	3,678,800		3,171	1,418,743		Tresses de **paille**, écrues
508b	— andere	1,460	429,550		3,677	2,050,320		Tresses, autres
511	Waren aus Stroh etc, gefärbt, bedruckt mit Verzierungen etc.	26	33,707		2,462	6,669,145		Articles en paille, etc., teints, imprimés, avec ornements, etc.
	Kautschuk und Guttapercha.							**Caoutchouc et gutta-percha.**
517	Bänder, Streifen, Platten, Kugeln etc.: ohne Gewebe- oder Metalleinlage	1,333	1,093,500		45	64,092		Bandes, feuilles, plaques, boules, etc.: sans intercalation métallique ou de tissus
522	Schläuche, Röhren: m. Gewebe o. Metalleinl.	2,945	1,610,300		77	66,578		Tuyaux, tubes: av. intercal. métal. ou d. tissus
527	Gewebe in Verbind. m. andern Textilstoffen	231	277,200	202	829	1,171,462	838	Tissus combinés av. d'autres matières textiles
	Konfektion.							**Confection.**
	Leibwäsche aus Baumwolle, Leinen etc.:							Lingerie en coton, lin, etc.:
530	— Hemden	735	722,250		40	52,223		— chemises
531	— Hemdenkragen, Manschetten etc.	801	845,850		1	3,988		— cols, manchettes, etc.
532	— andere	847	954,050		455	881,534		— autre
535	Korsetten aus Baumwolle	855	1,089,600	1,716	3	7,649	3	Corsets, de coton
	Wirk- und Strickwaren:							Bonneterie, tricots:
538	— Strümpfe aus Baumwolle etc.	502	556,600		12	16,000		— bas de coton, etc.
539	— and. a. Wolle etc., ohne Handschuhe	1,064	992,100		1,960	2,667,643		— autres, en coton, etc., sauf les gants
542	— a. Seide, ohne Strümpfe u. Handschuhe	14	59,475		901	3,064,309		— en soie, sauf les gants et les bas
545	— a. Wolle, ohne Strümpfe u. Handschuhe	1,595	2,085,800		2,196	3,823,321		— en laine, sauf les gants et les bas
	Herrenkleider:							Vêtements pour hommes:
546	— aus Baumwolle, Leinen etc.	835	1,002,000		32	37,326		— en coton, lin, etc.
548	— aus Wolle	3,365	6,588,350		44	114,230		— en laine
	Damenkleider:							Vêtements pour dames:
549	— aus Baumwolle, Leinen etc.	1,509	4,007,300		23	60,660		— en coton, lin, etc.
550	— aus Seide	129	865,484		6	33,737		— en soie
551	— aus Wolle	4,475	10,723,800		31	115,770		— en laine
552	— bestickt; Spitzenkleider	143	1,012,182	81	11	150,756	4	— brodés; vêtements de dentelles
553	Krawatten aller Art	220	875,481		3	22,698		Cravates de tout genre
	Mineralische Stoffe.							**Matières minérales.**
585	Kies und Sand	2,478,616	924,922		241,539	98,357		Gravier; sable
588	Bruchsteine, roh	3,009,674	1,307,951		332,696	191,095		Pierres de carrière, brutes
618	Romancement	180,709	542,139		1,314	6,882		Ciment romain
619	Portlandcement	131,353	602,669	90,022	31,910	149,779	30,588	Ciment Portland
639	Asphalt und Erdharze, roh	15,642	115,192		418,284	1,609,821		Asphalte et bitumes, bruts
643a	Steinkohlen	18,337,658	53,297,692	16,198,244	2,468	10,188		Houille
645	Coaks	2,286,456	8,309,537	2,140,529	35,704	98,591	37,865	Coke
646	Brikette	4,457,501	12,971,271	4,307,557	3,704	12,786	3,849	Briquettes
	Ton, Steinzeug; Töpferwaren.							**Argile et grès; poteries**
651	Backsteine, roh oder engobiert: ungelocht oder quergelocht	73,082	139,904		204,586	324,529		Briques, brutes ou engobées: pleines ou percées transversalement
660	Backsteine, Röhren etc.: feuerf. u. säurefest	138,586	876,683		1,738	17,649		Briques, tuyaux, etc.: réfract. a. feu et a. acides
676	Steinzeugwaren, feine	8,562	766,333		66	23,951		Poterie fine en grès
678	Töpferwaren mit weissem oder gelblichem Bruch; Parian, Biskuit	12,264	486,050		2,019	91,134		Poteries à cassure blanche ou jaunâtre; parian, biscuit
679	Isolatoren aus Porzellan	10,102	1,060,710		223	37,624		Isolateurs en porcelaine
680	Porzellan aller Art	16,040	2,046,475	15,789	103	97,815	86	Porcelaine de tout genre
	Glas.							**Verre.**
686	Fensterglas, naturfarbig	62,311	1,629,262	45,468	—	—	—	Verre à vitres, de couleur naturelle
692	Hohlglas aus halbweissem Glas	7,452	208,656	8,699	76	2,604	113	Verrerie de verre mi-blanc
693	Hohlglas aus farbloseem Glas	20,957	958,084		313	45,395		Verrerie de verre incolore
694c	Hohlglas, geschliffen, graviert etc.	8,505	1,171,040		87	40,062		Verrerie polie, gravée, etc.
	Metalle.							**Métaux.**
710	Roheisen, Rohstahl	1,141,086	12,259,325		18,866	805,454		Fer et acier bruts
711	Brucheisen und Alteisen	126,408	979,662		211,170	1,627,615		Débris de fer et ferraille
714	Rundeisen, unter 75 mm Dicke	104,475	2,179,938		484	12,813		Fer rond, de moins de 75mm
715	Walzdraht in Ringen	71,821	1,342,500		155	3,364		Fer à filer en torches
718	Flacheisen, Quadrateisen, unter 36 cm²	150,626	3,588,800		1,584	56,204		Fer plat, fer carré, moins de 36 cm²
	Façoneisen roh:							Fers spéciaux bruts:
719	— Querschnitt 12 cm und mehr	593,043	9,192,166		1,922	33,509		— section de 12 cm ou plus
720	— — 6—12 cm	122,097	2,016,076		935	21,090		— — de 6 à 12 cm
721	— — unter 6 cm	32,623	603,648		1,662	44,457		— — de moins de 6 cm
	Eisen gezogen oder kalt gewalzt:							Fer étiré ou laminé à froid:
723	— roh, unter 12 kg per Meter	21,674	814,960		1,125	45,284		— brut, moins de 12 kg par mètre
724	— verbleit, verzinnt etc.	21,886	836,010		92	131,646		— plombé, étamé, etc.
	Eisenblech, roh, verzinkt etc.:							Tôle de fer brute, zinguée, etc.:
725	— 10 mm Dicke und mehr	78,667	1,582,308		73	2,470		— épaisseur 10 mm et plus
726	— von 3 bis 10 mm	76,618	1,672,915		316	11,824		— — 3 à 10 mm
728	Dekapierte Bleche etc., unter 3 mm	70,652	2,837,836		697	117,093		Tôle décapée, etc., moins de 3 mm
	Anderes Eisenblech unter 3 mm:							Autre tôle de fer, moins de 3 mm:
730	— roh	64,830	1,552,938		199	9,938		— brute
731	— verzinnt, verbleit, verzinkt	182,250	10,935,000		380	19,452		— étamée, plombée, zinguée
733	Schienen, 15 kg und mehr per Meter	440,115	6,381,667		420	6,400		Rails, 15 kg ou plus par mètre
750	Feilen, Raspeln, unter 16 cm	124	111,600		822	854,345		Limes, râpes, moins de 16 cm
751	Sensen, Sicheln, Gabeln	2,517	629,250		215	32,774		Faux, faucilles, fourches
752	Landwirtschaftliche- u. Gartenwerkzeuge	2,484	397,440		99	35,660		Outils pour l'agriculture et l'horticulture
	Schlosser- und Spenglerwaren:							Serrurerie, ferblanterie:
787	— roh, gefeilt etc.	8,297	1,211,362		1,101	121,888		— brutes, limées, etc.
788	— verzinnt, verkupfert etc.	10,459	2,175,472		3,249	506,717		— étamées, cuivrées, etc.
789b	— bemalt, lackiert etc.	2,935	763,100		101	35,314		— peintes, vernies, etc.
790	— emailliert	2,829	594,090		3,981	759,228		— émaillées
	Waren aus Grauguss:							Ouvrages en fonte grise:
793	— roh, 100 kg und mehr per Stück	14,622	263,196		6,749	273,297		— bruts, 100 kg ou plus par pièce
794	— roh, 40—100 kg per Stück	16,615	332,300		2,482	68,075		— bruts, 40 à 100 kg par pièce
795	— roh, 5—40 kg per Stück	37,175	929,675		2,787	120,662		— bruts, 5 à 40 kg par pièce
796	— roh, weniger als 5 kg per Stück	12,114	424,290		895	57,888		— moins de 5 kg par pièce
797	— emailliert	9,453	616,355		70	6,183		— émaillés
798	— andere, 100 kg und mehr per Stück	3,992	112,184		3,691	268,214		— autres, 100 kg ou plus, par pièce
799	— andere, 40—100 kg per Stück	2,859	100,395		955	76,799		— autres, 40 à 100 kg par pièce
800	— andere, 5—40 kg per Stück	6,394	288,030		1,288	123,989		— autres, 5 à 40 kg par pièce
801	— andere, weniger als 5 kg per Stück	5,469	331,230		256	30,163		— moins de 5 kg par pièce
809	Schmiedewaren, andere als rohe, von weniger als 25 kg per Stück	9,921	1,093,275		1,798	367,957		Ouvrages en fer forgé, etc., autres que bruts, de moins de 25 kg par pièce
815	Kupfer in Barren, Blöcken etc.	10,009	2,302,070		389	96,085		Cuivre en barres, saumons, etc.
816	Kupferbruch, Altmetall	10,250	2,408,750		9,704	1,497,667		Débris de cuivre, vieux métal
817	Kupfer in Stangen, Blech	25,510	6,505,050		1,182	251,718		Cuivre en barres, tôle
818	Kupferdraht	37,907	9,666,285		846	182,754		Fil de cuivre

Gebrauchstarif Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr - Importation Menge Quantité	Einfuhr - Importation Wert Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres Même période de l'année passée	Ausfuhr - Exportation Menge Quantité	Ausfuhr - Exportation Wert Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres Même période de l'année passée	Nature de la marchandise
		q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	
819	Kupferröhren	7,013	1,928,575		86	32,141		Tuyaux de cuivre
	Kupferwaren:							Ouvrages en cuivre:
833	— roh, nicht abgedreht	1,912	726,560		296	143,238		— bruts, non tournés
834	— abgedreht	2,119	1,165,450		241	204,154		— tournés
835	— poliert, mattiert	2,296	1,266,263		802	280,230		— polis, matés
836	— vernickelt, bemalt etc.	2,726	1,895,622		358	336,232		— nickelés, peints, etc.
841	Weichblei in Barren, Blöcken etc.	53,348	2,293 964		551	23,052		Plomb doux en barres, saumons, etc.
848	Zink in Barren, Blöcken etc.	14,071	1,027,183		9,575	437,126		Zinc en barres, saumons, etc.
849	Zink, gewalzt, Stangen, Blech etc.	17,787	1,387,386		99	9,808		Zinc laminé, barres, tôle, etc.
853	Zinn in Barren, Blöcken, Platten	14,598	6,496,110		178	59,018		Etain en barres, saumons, plaques
856	Stanniol	2,701	1,404,520		421	280,387		Tain
860	Nickel, gewalzt, Blech, Röhren etc.	5,508	1.412,000	2,891	18	8,516	14	Nickel laminé, tôle, tuyaux, etc.
		kg netto		kg netto	kg netto		kg netto	
869a	Gold, unbearbeitet	10,135	34,955,615	9,057	2,458	8,475,094	2,215	Or, non ouvré
869b	Silber, unbearbeitet	108,376	12,354,864	85,262	22,383	2,426,039	19,370	Argent, non ouvré
869d	Gold, gemünzt	18,894	58,572,244	11,218	6,666	20,663,893	9,417	Or monnayé
869e	Silber, gemünzt	132,813	26,562,690	218.571	39,135	7,827,006	46,541	Argent monnayé
874a	Gold- und Silberschmiedwaren	11,766	2,658,083		1,142	316,324		Orfèvrerie et argenterie
874b	Bijouterie, echt	6,255	5,436,466		3,168	9,840,891		Bijouterie vraie
	Maschinen und Fahrzeuge.							**Machines et véhicules.**
	Maschinenteile, roh vorgearbeitet:	q netto		q netto	q netto		q netto	Pièces de machines, grossièrement ébauchées:
879	— grobe	40,369	2,422,140		7,703	443,611		— grossières
880	— unter 50 kg. per Stück	4,194	398,430		422	32,548		— de moins de 50 kg par pièce
881	Dampfkessel etc.: aus Eisen	20,506	1,045,806		22,672	1,630,277		Chaudières, etc.: en fer
884	Spinnerei- und Zwirnereimaschinen	14,896	1,951,376	9,364	16,541	2,592,437	18,323	Machines pour la filature et le retordage
885	Webstühle	2,905	203,350		55,471	4,354,225		Métiers à tisser
886	Andere Webereimaschinen	2,786	264,670		11,215	1,738,218		Autres machines pour le tissage
887	Strick-, Wirk- und Verlitschmaschinen	876	402,960	646	1,715	989,084	1,470	Machines à tricoter, etc.
888	Stickmaschinen, Fädelmaschinen	14,941	1,743,316	4,223	33,954	3,858,860	22,317	Machines à broder et à enfiler
889	Nähmaschinen und fertige Teile	9,344	2,055,680	16,816	1,552	676,225	1,292	Machines à coudre et pièces finies
890	Maschinen für den Buchdruck etc.	12,032	1,925,120		649	244.656		Machines pour l'imprimerie, etc.
892	Hauswirtschaftliche Maschinen	4,256	702,240		545	127,587		Machines pour l'économie domestique
893	Landwirtschaftliche Maschinen	13,946	976,220		2,830	297,098		Machines pour l'agriculture
894/98b	Dynamo-elektrische Maschinen	4,574	1,264,035		61,174	14,693,563	48,018	Machines dynamo-électriques
M 1	Papiermaschinen; Färberei-, Zeugdruck-, Bleicherei- und Appretnrmaschinen	4,908	687,120		3,346	617,566		Machines pour la fabrication du papier; machines pour la teinturerie, l'impression sur étoffes, le blanchiment et l'apprêtage
M 2	Müllereimaschinen	1.583	221,620	2,296	54,021	5,479,589	57,670	Machines pour la minoterie
M 3	Wasserkraft- u. Winddruckmasch.; Pumpen	4,772	668,080		31,101	4,946,609		Moteurs hydrauliques et à vent; pompes
M 4	Dampfmaschinen, Dampfturbinen etc.	4,889	806,685		35,980	6,431,068		Machines à vapeur; turbines à vapeur, etc.
M 5	Gas-, Petrol-, Benzin-, Heissluft- und Druckluftmaschinen etc.	4,005	881,100		23,983	4,291,499		Moteurs à gaz, à pétrole, à benzine, à air chaud, à air comprimé, etc.
M 6	Werkzeugmaschinen	40,642	4,877,040	24,778	5.568	1,169,357	4,049	Machines-outils
M 7	Maschinen für die Herstellung von Nahrungsmitteln; Kühlanlagen; Luftkompressoren	9,523	1,571,295		12,227	1,904,598		Machines pour la fabrication de substances alimentaires; installations frigorifiques; compresseurs d'air
M 8	Maschinen für die Fabrikation von Ziegeln, Cement etc.	7,493	637,330		5,044	450,145		Machines pour la fabrication des tuiles, du ciment, etc.
M 9	Maschinen u mech. Geräte, nicht genannte	45,994	7,818,980		22,148	4,037,486		Machines et engins mécaniques non dénommés
899	Eiserne Konstruktionen etc.	14,867	669,015		2,443	142,482		Constructions en fer, etc.
	Fuhrwerke und Fahrräder mit Motor:							Voitures, bicyclettes et tricycles à moteur:
913	— ohne Leder, ohne Polster	1,461	1,486,920		4,468	3,438,639		— sans cuir, non remhourrés
914	— mit Leder oder Polster	1,591	1,459,720		1,104	962,853		— avec cnir, remhourrés
915	Bicycles und Tandems ohne Motor	3,092	3,397,050		43	59,037		Bicyclettes et tandems sans moteur
	Uhren.	Stück - pièces		Stück - pièces	Stück - pièces		Stück - pièces	**Horloges et montres.**
933a	Uhrengehäuse, fertig, aus Nickel etc.	301,057	666,818	283,623	1,296,160	2,200,320	1,006,627	Boîtes de montres, finies, en nickel, etc.
933b	Uhrengehäuse, fertig, aus Silber	9,896	73,848	6,751	443,274	2,869,154	317,126	Boîtes de montres, finies, en argent
933c	Uhrengehäuse, fertig, aus Gold	1,466	88,086	1,041	53,583	2,854,199	37,643	Boîtes de montres, finies, en or
935a	Taschenuhren aus Nickel etc.	14,458	81,124	8,375	4,462,071	28,918,978	4,377,160	Montres nickel, etc.
935b	Silberne Taschenuhren	933	20,349	707	3,185,991	39,022,450	2,822,612	Montres argent
935c	Goldene Taschenuhren	3,108	230,320	2,489	1,010,905	56,140,733	911,632	Montres or
935d	Chronographen, Repetieruhren etc.	120	10,688	93	15,634	1,857,441	12,037	Chronographes, montres à répétition, etc.
		q netto		q netto	q netto		q netto	
934	Fertige Bestandteile	131	738,957	91	754	5,940,114	811	Pièces détachées finies
	Instrumente und Apparate.							**Instruments et appareils.**
937	Astron., geod. u. mathem. Instrumente	42	94,906		157	518,184		Instr. astronom., géodés., mathém.
948	Gasmesser, Kassakontrollapparate, Rechen- und Schreibmaschinen	2,046	1,674,370		375	805,103		Compteurs à gaz, caisses-contrôles, machines à calculer et à écrire
958	Elektrische Kontroll-Apparate etc.	752	963,030		196	298,002		Compteurs électriques
956	Nicht genannte Instrumente und Apparate für angewandte Elektrizität	2,891	1,354,912		5,165	2,342,789		Instruments et appareils pour les applications de l'électricité, non dénommés
957	Pianos, Tafel- und Flügelklaviere	3,146	1,181,988		226	79,745		Pianinos, pianos droits ou à queue
965	Musikwerke, fertige	262	135,649	65	1,854	1,368,882	2,029	Boîtes à musique, finies
	Chemikalien und Farbwaren.							**Espèces chimiques et couleurs.**
989	Kolophonium	36	3,240	200	1,171	131,500	1,102	Colophane
995	Terpentinöl	24,071	698,059		123	3,757		Essence de térébenthine
998	Weinstein, ungereinigt	15,098	1,734,970	11,309	240	48.380		Tartre brut
1000	Aetzkali, Aetznatron, fest	42,793	1,196,491	41,901	464	13,910	105	Potasse et soude caustiques, à l'état solide
1010	Calciumcarbid	2,219	53,256	501	144,384	3,746,631	107,743	Carbure de calcium
1012	Chlorkalk	12,328	129,739	18,430	9,332	102,245	8,392	Chlorure de chaux
1036	Schwefelsäure, schweflige Säure	94,064	517,352		3,157	37,554		Acide sulfurique, acide sulfureux
1044	Kupfervitriol und Fungivore	18,833	1,120,563		661	42,611		Vitriol de cuivre et fungivores
1051	Essigsäure mit brenzlichem Geruch; Milchsäure; Holzgeist, ungereinig; Aceton, etc.	9.622	618,940		16	1,471		Acide acétique à odeur empyreumatique; acide lactique; esprit de bois, brut; acétone; etc.
1055	Gerbstoffextrakte	15,211	543,796		8,903	413,125		Extraits tannants
1065a	Steinkohlenteerderivate etc.	15,170	387,000		331	65,704		Dérivés du goudron de houille, etc.
1065b	Benzin	85,478	1,965,994		—	—		Benzine
1066a	Anilin	5,488	570,990		17	1,768		Aniline
1066b	Anilinverbindungen	12,580	2,704,700		941	258,504		Combinaisons d'aniline
1070	Sprit und Weingeist, denaturiert	76,841	2,068,817	78,106	13	569	13	Trois-six, esprit-de-vin, dénaturés
1075	Leim	3,682	331,380		4,013	287,295		Colle-forte pour menuisiers, etc.
1095	Blauholzextrakt, etc.	4,186	417,955		4,792	373,254		Extrait de bois de Campêche, etc.
1098	Anilinfarben; Teerfarben	4,338	1,518,300	4,087	59,972	21,811,642	53,009	Couleurs d'aniline, etc.
1113	Firnisse, Lacke und Siccative	5,633	1,069,950		219	52,293		Vernis, laques et siccatifs.
	Technische Fette, Oele etc.							**Graisses, huiles, etc.**
1115	Leinöl, unverarbeitet	35,499	1,774,950	28,808	106	7,344	55	Huile de lin, brute
1116	Olivenöl, denaturiert etc.	15,659	872,645		597	33,591		Huile d'olives, dénaturée etc.
1118	Flüssige Fette und Oele, nicht genannte, unverarbeitet	30,428	1,977,820		171	8,666		Graisses liquides et huiles, non dénommées, non travaillées
1120	Kokosöl, Palmöl etc., unverarbeitet	29,992	2.099,440		21	1,416		Huile de coco, huile de palme, etc., brutes
1121	Talg, Knochenfett etc., unverarbeitet	17,139	1,114,035		1,814	87,386		Suif, graisses d'os, etc., bruts
1126	Petroleum	654,499	8,508,487		—	—		Pétrole
1128	Solvent- Naphta etc.	19,176	370,813		790	13,727		Solvent-naphta, etc.
1129	Paraffine und Ceresine, rein	5,927	533,430		11	1,242		Paraffine et cérésine, pures
1131	Harzöle	83,358	2,208.668		773	34,489		Huiles résineuses
1141	Seifen, gewöhnliche; Schmierseife	17,023	938,245	16,625	773	45,661	862	Savons ordinaires; savon mou
	Nicht anderweit genannte Waren.							**Articles non dénommés ailleurs.**
1145	Quincaillerie- und Mercerie waren	11,968	7,231,818	12,052	898	1,429,817	858	Quincaillerie et mercerie
1146	Falsche Bijouterie	707	1,801,215	973	13	70,796	82	Bijouterie fausse
1159b	Bureaubedürfnisse etc.	3,100	1,457,047		121	80,884		Fournitures de bureau, etc.
1160	Spielzeug aller Art	10,863	2,486,061	9,264	95	64,204	111	Jouets de tout genre

Eisenbahn Sissach-Gelterkinden

Ordentl. Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 29. Juni 1907, nachmittags 3¾ Uhr, im Gasthaus zum „Rössli" in Gelterkinden

TRAKTANDEN:

1) Rechnungsablage per 31. Dezember 1906; Bericht der Rechnungsrevisoren; Décharge an die Verwaltung.
2) Wahl der Kontrollstelle pro 1907.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich an derselben vertreten zu lassen wünschen, belieben sich nach § 13 der Statuten über ihren Aktienbesitz auszuweisen, indem sie vom 20. bis 26. Juni die Nummern ihrer Aktien entweder bei der **Basellandschaftlichen Hypothekenbank, Filiale Gelterkinden** oder bei **Herren E. Probst & Cie in Basel** (1713) namhaft machen und daselbst Zutrittskarten in Empfang nehmen.

Jahresrechnung und Revisorenbericht werden vom 22. Juni an bei obgenannten Stellen aufliegen.

Gelterkinden, 13. Juni 1907.

Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident: **E. Probst-Lotz.**

Rhätische Bahn

Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zur XIX. ordentlichen Generalversammlung auf **Samstag, den 29. Juni 1907,** nachmittags 2¼ Uhr, ins Verwaltungsgebäude der Rhätischen Bahn in **Chur**, zur Behandlung folgender Geschäfte eingeladen:

1) Abnahme des Berichtes und der Rechnungen vom Jahre Jahre 1906 und Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
2) Wahlen in den Verwaltungsrat.
3) Wahl der Kontrollstelle für das Rechnungsjahr 1907.

Um an der Generalversammlung teilnehmen zu können, haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens 3 Tage vor dem Versammlungstage, also bis spätestens am 25. Juni a. c., bei der Hauptkasse der Rhätischen Bahn in Chur, zu hinterlegen.

Die im Aktienbuche eingetragenen Eigentümer von Namenaktien können an der Generalversammlung teilnehmen, wenn sie sich mindestens 3 Tage vor dem Versammlungstage schriftlich bei der Direktion in Chur anmelden. Die Anmeldung muss daher, um Anspruch auf Berücksichtigung zu haben, spätestens am 25. Juni a. c. im Besitze der Direktion sein. Die so angemeldeten Aktionäre sind von der Verpflichtung zur Hinterlage ihrer Aktien befreit.

Gegen rechtzeitige Anmeldung, bezw. Titelhinterlage, werden Eintrittskarten und Ausweise zur freien Hin- und Rückfahrt nach und von Chur, auf dem Netze der Rhätischen Bahn, verabfolgt.

Das Stimmrecht in der Generalversammlung steht ausschliesslich denjenigen Aktionären zu, deren Aktien auf den Namen lauten und seit wenigstens sechs Monaten auf den Namen des betreffenden Aktionärs im Aktienbuche eingetragen sind.

Der gedruckte Geschäftsbericht kann vom 15. Juni a. c. an von unserer Hauptkasse in Chur bezogen werden; den Namen-Aktionären wird er durch die Post zugestellt.

Chur, den 11. Juni 1907.

Namens des Verwaltungsrates,
(1728:) *Der Präsident:*
PLANTA.

Schweizerische Patentbörse, Bern

Ausserordentliche Generalversammlung

Samstag, den 22. Juni 1907, vormittags 10 Uhr, im Gesellschaftsdomizil, Bollwerk 19. (1716)

Traktanden:

1) Konstatierung der vollständigen Zeichnung der Fr. 525,000 neuer Aktien.
2) Konstatierung der gesetzlich vorgeschriebenen Einzahlungen.
3) Ratifikation der von der Generalversammlung vom 26. April gefassten Beschlüsse betreffend *a.* Kapitalerhöhung und *b.* Apports.
4) Wahl eines Suppleanten der Kontrollstelle.

Bern, den 14. Juni 1907.

Die Verwaltung.

Bekanntmachung

Die **A. G. Oleo- & Cocos-Werke in Binningen** hat sich durch Beschluss der am 15. Mai 1907 abgehaltenen Generalversammlung aufgelöst.

Die Liquidation wird unter der Firma:

Oleo- & Cocos-Werke in Binningen in Liq.

durchgeführt.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 20. ds. schriftlich einzureichen.

Binningen, den 6. Juni 1907. (1693')

Die Liquidationskommission.

Compagnie du Chemin de fer Viège-Zermatt

Capital social 2,500,000 francs

L'assemblée générale des actionnaires est convoquée pour le samedi, 22 juin 1907, à 5 heures du soir, à l'hôtel Victoria, à **Zermatt.**

Bureau ouvert dès 4 heures, pour l'établissement de la feuille de présence.

Ordre du jour:

Rapport du conseil d'administration. (1631)
Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
Approbation des comptes et de la gestion.
Fixation du dividende.
Nominations statutaires.

MM. les actionnaires pourront retirer leur carte d'entrée en déposant leurs titres **jusqu'au mardi 18 juin,** inclusivement:
à **Lausanne**, chez MM. C. Masson & Cie,
à **Bâle**, à la Banque Commerciale,
à **Genève**, chez MM. A. Chenevière & Cie.

La carte d'entrée sera munie de:

1° Deux coupons donnant droit au trajet gratuit sur la ligne Viège-Zermatt. Le coupon à **l'aller** est valable du **19 au 22 juin** et celui pour le **retour** du **23 au 26 juin 1907.**

2° D'un troisième coupon donnant droit à une réduction de 50 % sur le prix d'une course aller et retour sur la ligne du Gornergrat, course à effectuer du **20 au 25 juin.**

En échange de la **carte d'actionnaires** qui sera déposée au bureau de l'assemblée, MM. les actionnaires recevront une autre carte pour le **dîner** offert par la Compagnie Viège-Zermatt, le **samedi, 22 juin, à 7 heures du soir, à l'hôtel Mont-Cervin, à Zermatt.**

Les comptes de l'exercice ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront, **dès le 10 juin,** déposés au siège social, où MM. les actionnaires pourront en prendre connaissance.

Au nom du conseil d'administration:
F. Charrière de Sévery.

Elektrizitätswerk Kubel Herisau

EINLADUNG
zur
IX. ordentlichen Generalversammlung
auf
Dienstag, den 25. Juni 1907, vormittags 11 Uhr
im Hotel „Storchen" in Herisau

Traktanden:

1) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz per 30. April 1907, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2) Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3) Beschlussfassung über Verwendung der Jahresergebnisses.
4) Statutarische Erneuerungswahlen der Verwaltungsrates (Statuten Art. 12 und 13) und der Kontrollstelle (Art. 22).
5) Konstatierungsbeschluss betreffend Volleinzahlung der Aktien V. Emission. (1734;)

Bezüglich Traktandum 4 wird auf Art. 12, lit. d der Statuten, bezw. auf das Reglement betreffend das Wahlverfahren verwiesen.

Der gedruckte Jahresbericht samt Jahresrechnung und Bilanz, sowie Bericht und Antrag der Kontrollstelle können vom 17. crt. an durch die Herren Aktionäre bezogen werden:

bei der Tit. Schweizerischen Kreditanstalt in St. Gallen,
» » » Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich,
bei unserm Bureau, Pestalozzistrasse 6, St. Gallen.

An den gleichen Stellen werden gegen schriftliche Aufgabe der Aktiennummern vom 17.—22. crt. die Stimmkarten zur Generalversammlung ausgegeben.

Herisau, den 13. Juni 1907.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
Dr. A. Janggen.

Schappe- & Cordonnet-Spinnerei Zürich A. G.

in Liquidation

Die Schlussgeneralversammlung

findet statt: Freitag, den 28. Juni 1907, vormittags 11 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Limmatquai, Zürich.

Traktanden:

1) Vorlage von Bericht und Schlussabrechnung über die Liquidation, sowie Bericht der Kontrollstelle, und Genehmigung derselben.
2) Beschlussfassung über das Ergebnis der Liquidation und Décharge-erteilung an die Liquidatoren, bezw. den Verwaltungsrat.
3) Beschlussfassung über die Beendigung der Gesellschaft und Ermächtigung an die Liquidatoren zur Löschung der Gesellschaft im Handelsregister.

Die Zutrittskarten können gegen Anmeldung der Aktiennummern bis zum 25. Juni bezogen werden bei Herrn **E. Senn-Schnorf**, Florastrasse 51, Zürich V, oder bei den Herren **Kaufmann & Cie, Basel**, oder bei der **Bank in Luzern.**

Die Abrechnung nebst Bericht der Herren Revisoren liegen vom 20. Juni an bei Herrn **E. Senn-Schnorf**, Florastrasse 51, Zürich V, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. (1733)

Zürich, den 12. Juni 1907.

Die Verwaltung.

Allgemeine Gas-Industrie-Gesellschaft
in Bern

Die tit. Aktionäre werden hiemit gemäss Art. 11 der Statuten eingeladen zur (1604.)

ordentlichen Generalversammlung

welche **Dienstag, den 25. Juni 1907,** vormittags 10½ Uhr, im Sitzungszimmer der Berner Handelsbank in Bern stattfindet.

Traktanden:

1) Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz und des Berichtes der Kontrollstelle, sowie Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
3) Neuwahl des Verwaltungsrates.
4) Wahl der Kontrollstelle.
5) Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnungen und der Bericht der Kontrollstelle werden vom 15. Juni an gemäss Art. 641 O. R. am Sitz der Gesellschaft, Neuengasse 20 in Bern, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt sein, wo auch die Eintrittskarten für die Generalversammlung gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz vom 15.—22. Juni bezogen werden können.

Bern, den 10. Juni 1907.

Namens des Verwaltungsrates
der Allgemeinen Gas-Industrie-Gesellschaft.
Der Präsident:
E. Koenig.

Vente aux enchères

de l'Usine de Pissevache sur la ligne du Simplon à Vernayaz (Valais), le **20 juillet**, à 2 h. (1589;)

Force hydraulique de 120 HP. avec Turbine et Transmission. Vastes Bâtiments. Demander l'inventaire à M. Revaclier, St-Jean, Genève.

Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux

Aarburg-Oftringen: Braendli, A., Not. Notariats- u. Geschäftsbureau, Inform.
Aigle: A. Jordan, agent d'affaires patenté.
Arosa: L. H. Bernet, Advokat. Inkasso.
Berne: C. Tenger, not. Recouvrements.
— **Emil Jenni,** Internationales Handelsauskunftsbureau. Inkasso. Unfallvers.
— **A. Bauer & Cie.** Auskünfte, Inkasso.
— **Schweiz. Rechtsbureau A. Gugger.** Handels-Auskunftei, Inkasso, Betreibungen, Prozessführung in allen Kantonen.
— **Emil Brand,** Notariat, Ink., Verwalt. etc.
— Fürsprecher **Carl Martin,** Spitalgasse 35.
Biel: **Moser & Fehlmann,** Advokatur, Amtsnotariat, Inkasso, Konk.-Sachen, Inform.
Brig (Wallis): **Jos. v. Stockalper,** Advokat und Notar. Advokatur und Inkasso.
Burgdorf: **Kohler,** Not. Auskünfte, Ink.
Chaux-de-Fonds: **Ch.-E. Gallandre,** not. Renseignem^s, recouvrem^s, gér^s, etc.
Courtelary (Jura b.) **Th. Jeanguenin,** not.
Chur: **Pet. Bauer** (a. Konk'bet.). Rechtsb.
Chiasso: **Ambrosoli & Villa,** Spedition.
Erlach: **A. Bruder,** Amtsnotar, Inkasso- u. Rechtsbureau, Konkurssachen, Inform.
Fribourg: **E. Bielmann,** avocat. Contentieux, recouvr^ts. Corresp. allem. et franç.
Genève: **Herren & Guerchet.** Fondation en 1872. Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention, marques et modèles. Références et tarifs à disposition.
— **E. Barrès.** Remises de commerces, vente et achat d'immeubles, renseign^ts, recouvrem^ts.
— **Verdier, Magnin & Aubert,** avocats, Marché, 4. Contentieux, recouvrements, correspond. française, allemande, anglaise.
— **P. de Reding,** banque et agence de **recouvrements et renseignements.**
— **Emmel,** régie, vente, achat d'im., renseign^ts, recouvrem^ts, remises de com., etc.
Genève: Dr **Ang. Bonna.** Bureau techn. Expertises industrielles. Brevets d'invent.
— **Raisin & Baud,** avocats, rue du Rhône, 30. Contentieux, recouvre^ts, représent. dev. ts. tribunaux. Correspondants à l'étrang.; correspond^e franç., allem., angl., ital. et espagn.
Interlaken: **Lutz, Ad., Advokatur u. Inkasso.**
Kreuzlingen: Dr. **A. Deucher,** Advokat.
Langenthal: Fürsprecher **Arthur Gäumann,** Nachf. v. H. Müller. Advokaturbur.
Lausanne: **E. Glas-Choliet,** agence com^l.
Lugano: Dr. **Huber,** Advok., Ink., Inform.
— **Adolfo Schäfer,** Rechtsbureau, Ink., Inf.
Luzern: **Huber & Incichen, vorm. Christoph Gilli** Rechtsag. u. Ink. Gegr 1781.
— **C. Hurter,** Advokat. Inkasso, Inform.
— **Theodor Loetscher,** Sensal, Seehofstr. 3.
Murten: **H. Hafner,** Advokatur u. Inkasso.
Neuchâtel: Dr **Francis Manier** et Dr. **Edmond Berthond,** avocats et notaire.
— **Cartier,** notaire et juge de paix.
— **Meckenstock & Rentier,** av. et not.
— **Guyot & Dubied,** notaires.
Payerne: **Ph. Nicod,** agent d'affaires pat.
Saignelégier (Jura b.): **Joseph Jobin,** av.
Spiez: **Ed. Kummer,** Notar. Inform. u. Ink.
St. Gallen: **Otto Baumann,** Rechtsagentur, Inkasso- und Informationsbureau; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.
— **J. Leising,** Advokatur und Inkasso.
— **J. Forster,** a. Bezirksrichter. Advokatur u. Inkasso. 30jähr. Gerichts- u. Rechtspraxis.
Vevey: **Louis Favey,** agent d'aff. patenté.
Wil (St. Gallen): **F. Schneider,** Advokat.
Winterthur: **Jean Zollinger,** Inkasso, *Ob.-Winterthur.*
Yverdon: **F. Willommet,** agent d'affaires.
Zürich I: **Levaillant, Commercial- & Patent-Bureau.**
— **Forrer & Fross,** Grossmünsterplatz 8, II. Bücher-Revisionen, Bilanzen, Verwaltungen. Telephon 2928.

Arth RIGI Bahn

An allen Sonntagen
Goldau-Kulm retour
II. Kl. Fr. 6. III. Kl. Fr 4.
Nur 1 Tag gültig.
In Goldau zu lösen.

Elektrischer Betrieb (1547:)
Vereine u. Gesellschaften alltäglich besonders reduzierte Fahrtaxen.

Die genussreichsten Touren sind die Rundreisen Zürich, Zug, Goldau, Rigi, Vitznau, Luzern, Zürich od. umgekehrt. Zürich und Enge zu lösen.

Schmassmann & Co.
Zürich, 110 Bahnhofstrasse

Verlangen Sie unsern Spezialprospekt Nr. 208 über

Hintz (76')
Verticalregistratur

Zu verkaufen

In der **Lombardei,** Nähe der Gotthardlinie, 1½ Stunde von Mailand, schönes, modern gebautes, dreistöckiges

Fabrik-Gebäude

bestehend aus 7 Arbeitssälen von zusammen 1400 m² Bodenfläche, geeignet für **Seidenweberei, Wirkwarenfabrik** oder **feinmechanische Werkstätte.**

Gute, auf Seide geübte Arbeiterschaft. Altansässige Metallwarenindustrie. Wasserkraft 30 HP, Elektromotor 25 HP. (1725:)

Offerten unter Chiffre **Z N 6463** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

Eichen-Bretter

ganz trockene, saubere Ware, 30, 35, 40, 45 mm dick, bis zu 8 m lang, à **Fr. 155** per m³, haben abzugeben sub Chiffre **L L 541** an (1722-)
Rudolf Mosse, Basel.

Junger Kaufmann

Zürcher, in leitender Stellung, mit allen kaufm. Arbeiten vertraut, französisch in Wort u. Schrift, kautionsfähig u. mit besten Referenzen, sucht

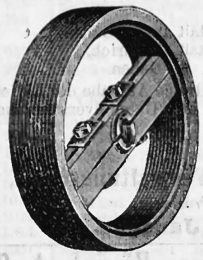
Vertrauensstelle.

Gefl. Offerten sub **Z S 6418** an **Rudolf Mosse, Zürich.** (1723-)

Gesucht zu baldigem Eintritt jüngerer, tüchtiger (1696!)
Commis

mit schöner Handschrift, der perfekt deutsch, französisch und italienisch korrespondiert und im Stenographieren und Maschinenschreiben bewandert ist.

Offerten mit Zeugniskopien und Photographie unter Chiffre Z. C. 6428 an die Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich.



Jean Gerber, Lausanne

Transmissions-Organe
(Spezialität: **Holzstoff - Riemenscheiben**)
Treibriemen aus
Leder, Kamelhaar, Baumwolle u. Hanf
(Spezialität: **Servus-Riemen.**)
Hanf- und Gummi-Schläuche
in bewährten Qualitäten. Armaturen.
*Alleinverkauf für die ganze Schweiz der Schlauchfabrikate von **H. Wernecke, Stäfa.*** (1284)

Buchhalter

perfekt, bilanzfähig, deutsch, franz. und englisch korrespond., in ungekündeter Stellung, wünscht anderweitiges Engagement in Zürich. Offerten unter Chiffre **Z V 6471** an **Rudolf Mosse, Zürich.** (1726-)

Wer

würde einen jüngeren, durchaus tüchtigen, geachteten

Kaufmann

mit nachweisbar rasch aufblühendem Geschäfte der Lebensmittelbranche (Umsatz gegen Fr. 100,000 pro Jahr in den zwei ersten Geschäftsjahren), **mit grösserem Kapital unterstützen?**

Dasselbe würde gut verzinst und zum grossen Teil auch sicher gestellt. Absolut reelles Unternehmen.

Nur Selbstreflektanten (keine Agenten) belieben ihre Offerten an das **Postfach, 225 Luzern,** zu adressieren. (1694!)

Cie du Tramway de La Chaux-de-Fonds

L'assemblée générale, convoquée dans le n° **146** de ce journal, n'aura pas lieu le **21** crt., mais à une date ultérieure qui sera indiquée plus tard. (1717:)

Innertkirchen Berner Oberland
1513 (Hof) **Hotel u. Pension Alpenrose**

Georges-Jules Sandoz
Rue Léopold Robert 48
Chaux-de-Fonds
Fabrique spéciale de montres garanties pour particuliers. (850:)
Premières marques
Catalogue gratis.

Occasion pour industriels

A vendre les immeubles ayant servi à un important commerce de bois, à proximité de la gare et de l'artère principale, comprenant habitation, hangars, grange, écurie et place d'une superficie totale de 1236 m².

Ces immeubles conviendraient à n'importe quelle industrie ou commerce.

Pour tous renseignements, s'adresser à **M. Ad. Ryser, rue Saint-Pierre,** à **Fribourg.** (1491;)

Kopierbureau

Steinmann & Erni, gegr. 1892, Börsenstrasse 10, **Zürich.** Schreibmaschinenarb. Vervielfält. Diktat. (1331)

Vereinigte Schweizerbahnen
in Liquidation

Die Rechnung und Bilanz für das Jahr 1906 kann von heute an bei der Liquidationskommission bezogen werden.

St. Gallen, den 13. Juni 1907.

(1727) **Die Liquidationskommission.**

Ed. v. WALDKIRCH, avocat.
Conseil en matière de marques de fabrique et de propriété intellectuelle, 4, Rue Christophe, **BERNE.** (12;)

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt. **H. Frisch,** Bücherexperte, **Zürich. B 15.**

Stellegesuch

Ein zuverlässiger, treuer, fleissiger, kautionsfähiger Mann (Schweizer) sucht Stelle als **Einkassierer** oder Ausläufer, Magaziner oder sonstige Vertrauensstelle. Anmeldungen sub Chiffre **Z V 6446** an (1698-)
Rudolf Mosse, Zürich.

Rudolf Mosse, Zürich-Bern

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.